

Felhasználói útmutató a Nokia 1100-as készülékhez



9310086

1. kiadás

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Nokia Hungary Kft , 1461 Budapest Pf.392, mint a Nokia Corporation (Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, Finland) hivatalos importőre a gyártó nevében saját felelősségére kijelenti hogy a készülék (Rh-18 , 1100 kereskedelmi megnevezés) az 1999/5/EC direktíva alapvető követelményeinek megfelel, továbbá az alábbi biztonságtechnikai és távközlési standardokkal konform:

EN 301 511

EN 301 489-01

EN 301 489-07

EN 60950/ IEC 950

EN 50360

1999/519/EC

A készülék a 3/2001.(1.31.)MeHVM rendeletben előírt alapvető követelményeknek és a 31/1999(V1.11)

GM-KHVM rendeletben megadott védelmi előírásoknak megfelel.

A gyártó a terméket CE jelzéssel ellátta.

CE 168

Copyright © 2003 Nokia. Minden jog fenntartva.

A dokumentum vagy bármely része nem másolható, nem továbbítható, nem terjeszthető és nem tárolható a Nokia előzetes írásbeli engedélye nélkül.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

A Nokia és Nokia Connecting People a Nokia Corporation védjegyei, illetve bejegyzett védjegyei. Az említett egyéb termékek és cégek neve tulajdonosuk védjegye lehet.

A Nokia tune a Nokia Corporation hang-védjegye.

A Nokia folyamatosan fejleszti termékeit. Emiatt fenntartja magának a jogot, hogy az e dokumentumban ismertetett termékek jellemzőit előzetes bejelentés nélkül módosítsa vagy továbbfejlessze.

A Nokia semmilyen körülmények között nem felelős adatok elveszéséért, anyagi veszteségért vagy bármely más véletlen, közvetlen vagy közvetett kárért, akárhogyan is történt.

A jelen dokumentum tartalmát ebben a formában kell elfogadni. Az érvényes jogszabályok által meghatározottakon kívül a Nokia semmiféle kifejezett vagy vélelmezett garanciát nem vállal a dokumentum pontosságával, megbízhatóságával vagy tartalmával kapcsolatban, beleértve de nem kizárólagosan az értékesíthetőségre vagy egy adott célra való alkalmasságra vonatkozó garanciát. A Nokia fenntartja a jogot, hogy bármikor előzetes értesítés nélkül átdolgozza vagy visszavonja a jelen dokumentumot.

A termékek választéka országonként eltérhet. Kérjük, tájékozódjon a legközelebbi Nokia kereskedőnél.

Tartalom

BIZTONSÁGUNK ÉRDEKÉBEN	8
Általános információ	12
Matricák a terméksomagban	12
Hozzáférési kódok	12
1. Használatbavétel	14
A SIM-kártya behelyezése.....	14
Az akkumulátor töltése.....	16
Gombok és csatlakozók.....	17
Kijelző és készenléti mód	18
Az elő- és hátlap cseréje	19
A csuklópánt felhelyezése.....	20
Zseblámpa.....	21
2. Hívásfunkciók	22
Hívás kezdeményezése.....	22
Hívás kezdeményezése a telefonkönyv használatával.....	22
Konferenciahívás kezdeményezése	22
Újratárcsázás.....	23
Gyorshívásos tárcsázás.....	23
Hívás fogadása	24
Hívás közbeni műveletek.....	24
Hangüzenetek meghallgatása	24
A billentyűzet lezárása.....	25



3. Szöveg írása	26
Prediktív szövegbevitel be- és kikapcsolása	26
Prediktív szövegbevitel használata	26
Összetett szavak írása	28
Hagyományos szövegbevitel használata	28
4. Menüfunkciók	30
Menüfunkciók listája	32
Üzenetek (kód: 1)	36
Üzenetek írása	36
Szöveges üzenet olvasása (Bejövő)	37
Elküldött	38
Vázlatok	38
Csevegés	38
Képüzenetek	39
Képüzenet fogadása	39
Címzettlista	40
Sablonok	41
Hangulatjelek	41
Üzenetek törlése	41
Üzenetek beállításai	42
1. mód (kód: 1-11-1)	42
Általános (kód: 1-11-2)	42
Hálózati hírszolgálat	43
Hangpostafiók száma	43
Hálózati parancsszerkesztő	43
Névjegyzék (kód: 2)	44
Név és telefonszám keresése	44
Névjegyzék beállításai	45
Hívásinfó (kód: 3)	46



Híváslisták	46
Hívásszámlálók és hívásidőmérők	47
Hangbeállítás (kód: 4)	48
Üzem mód (kód: 5)	49
Beállítások (kód: 6)	50
Dátum és idő beállítása	50
Óra	50
Dátumbeállítás	50
Dátum/idő auto-frissítése	50
Hívásbeállítások	51
Telefonbeállítások	52
Tartozékok beállításai	53
Billentyűzár beállításai	53
Biztonsági beállítások	54
Gyári beállítás visszaállítása	56
Ébresztőóra (kód: 7)	56
Emlékeztető (kód: 8)	57
Játékok (kód: 9)	57
Extrák (kód: 10)	58
Számológép	58
Számítás elvégzése	58
Pénznemek közti váltás	59
Stopperóra	59
Időzítés	60
Zeneszerkesztő	61
Képernyővédő	61
Zseblámpa	61
SIM-alkalmazások (kód: 11)	62



5. Akkumulátorról szóló információk.....	63
Töltés és kisütés	63
Kezelés és karbantartás.....	65
Fontos biztonsági tudnivalók.....	67



BIZTONSÁGUNK ÉRDEKÉBEN

Olvassuk el az alábbi egyszerű útmutatót. A szabályok megszegése veszélyekkel járhat, sőt törvénytörő lehet. Mindezekről bővebb információt is találhatunk ebben a kézikönyvben.



Ne kapcsoljuk be a telefont olyan helyen, ahol a rádiótelefonok használata tilos, illetve ahol azok interferenciát vagy veszélyt okozhatnak.



AZ ÚTON ELSŐ A BIZTONSÁG

Kézi telefonkészüléket ne használjunk vezetés közben.



INTERFERENCIA

A rádiótelefonok interferencia-érzékenyek, ami időnként a teljesítmény romlását okozhatja.



KÓRHÁZBAN KAPCSOLJUK KI

Tartsuk be a vonatkozó előírásokat és szabályokat. Orvosi berendezések közelében kapcsoljuk ki a telefont.



REPÜLŐGÉPEN KAPCSOLJUK KI

A mobil készülékek interferenciát okozhatnak a repülőgépen.



TANKOLÁSKOR KAPCSOLJUK KI

Ne használjuk a telefont üzemanyagtöltő állomásokon. Üzemanyag vagy vegyszerek közelében ne telefonáljunk.



ROBBANTÁSI MŰVELETEK HELYSZÍNÉN KAPCSOLJUK KI

Ne használjuk a telefont olyan helyen, ahol robbantást készítenek elő. Ügyeljünk a korlátozásokra, és tartsuk be az érvényes szabályokat és előírásokat.





MEGFELELŐ HASZNÁLAT

A telefont csak normál helyzetben használjuk. Feleslegesen ne érintjük az antennához.



SZAKSZERŰ SZERVIZ

A készülék üzembe helyezését és javítását csak szakember végezheti.



TARTOZÉKOK ÉS AKKUMULÁTOROK

Csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat és akkumulátorokat alkalmazzuk. Ne csatlakoztassunk inkompatibilis készülékeket.



VÍZÁLLÓSÁG

A telefon nem vízálló. A készüléket tartsuk szárazon.



BIZTONSÁGI MÁSOLATOK

Fontosabb adatainkról mindig készítsünk biztonsági másolatot.



CSATLAKOZÁS MÁS KÉSZÜLÉKHEZ

Más eszközökhöz való csatlakoztatás előtt, a biztonsági előírások megismerése érdekében, olvassuk el a másik készülék ismertetőjét is. Ne csatlakoztassunk inkompatibilis készülékeket.



HÍVÁS

Győződjünk meg róla, hogy a telefon be van kapcsolva és működik. Írjuk be a telefonszámot a körzetszámmal együtt, és nyomjuk meg a  **Hív** gombot. A hívás befejezéséhez nyomjuk meg a  **Befejez** gombot. Hívás fogadásához nyomjuk meg a  **Felvesz** gombot.





SEGÉLYKÉRŐ HÍVÁSOK

Győződjünk meg róla, hogy a telefon be van kapcsolva és működik. A kijelző törléséhez kétszer nyomjuk le, és tartuk lenyomva néhány másodpercig a  **C** gombot. Írjuk be a segélyszolgálat számát, majd nyomjuk meg a  **Hív** gombot. Adjuk meg a tartózkodási helyünket. Ne szakítsuk meg a kapcsolatot, amíg fel nem szólítanak rá.

■ Hálózati szolgáltatások

A jelen tájékoztatóban ismertetett rádiótelefon használata az EGSM 900-as és az GSM 1800-as hálózatokon engedélyezett.

A kétsávosság hálózattól függő funkció. A helyi szolgáltatónál érdeklődjünk ennek a funkciónak az előfizethetőségéről és használhatóságáról.

Az útmutatóban ismertetett számos funkció hálózati szolgáltatás. Ezek speciális szolgáltatások, amelyeket a mobil hálózat üzemeltetője biztosít. A hálózati szolgáltatásokat csak akkor vehetjük igénybe, ha a szolgáltatónál előfizetünk rájuk, és a hálózat üzemeltetőjétől megkapjuk a használatukra vonatkozó útmutatást.



Megjegyzés: Egyes hálózatok nem támogatnak minden nyelvfüggő karaktert és/vagy szolgáltatást.

■ Töltő és kiegészítők

Mielőtt a készülékkel használjuk, ellenőrizzük a törlő modellszámát. Ez a készülék csak ACP-7, ACP-8, ACP-12, LCH-9 és LCH-12 jelű töltővel üzemeltethető.





Figyelmeztetés: Kizárólag olyan akkumulátorokat, töltőket és tartozékokat használjunk, amelyeket a telefon gyártója jóváhagyott. Más típusok alkalmazása érvényteleníti a telefonra vonatkozó engedélyeket és garanciákat, és amellet veszélyes is lehet.

A gyártó által engedélyezett tartozékokról a márkakereskedőknél kaphatunk bővebb felvilágosítást.

A tartozékok hálózati kábelét mindig a csatlakozónál fogva húzzuk ki a konnektorból.



Általános információ

■ Matricák a terméksomagban

A matricák fontos szolgáltatástámogatási és ügyfélszolgálati információkat tartalmaznak. Tartsuk a matricákat biztonságos helyen.

Az **A** matricát ragasszuk az értékesítési csomagban található Club Nokia meghívóra.

A **B** matricát ragasszuk a garanciakártyára.

■ Hozzáférési kódok

- **Biztonsági kód:** Ez a telefonnal kapott kód a jogosulatlan használat ellen védi a telefont. A gyártó által beállított kód 12345.

Működésével kapcsolatban lásd: [Biztonsági beállítások](#) című rész (54. oldal).

- **PIN-kód:** Ez a SIM-kártyával kapott kód a kártyát védi jogosulatlan használat ellen.

A [Biztonsági beállítások](#) menüben kapcsoljuk be a [PIN-kód kérése](#) lehetőséget (lásd: [Biztonsági beállítások](#) című rész, 54. oldal), ezáltal minden bekapcsoláskor a telefon kérni fogja a kódot.

Ha egymás után háromszor rosszul írjuk be a PIN-kódot, a SIM-kártya lezárásra kerül. A SIM-kártya feloldásához és egy új PIN-kód beállításához meg kell adnunk a PUK-kódot.



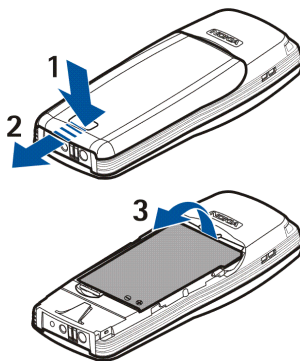
- **PIN2-kód:** Ez a kód egyes SIM-kártyákhoz jár, és bizonyos szolgáltatások (például az egységszámlálók) eléréséhez használhatjuk. Ha egymás után háromszor rosszul írjuk be a PIN2-kódot, a kijelzőn megjelenik a *PIN2-kód letiltva* felirat, és a telefon kéri a PUK2-kódot.
Módosítsuk a biztonsági kódot, a PIN-kódot és a PIN2-kódot a *Biztonsági beállítások* menü *Elérési kódok módosítása* pontjában. Lásd: *Biztonsági beállítások* című rész (54. oldal). Tartsuk az új kódokat titokban és biztonságban, a telefontól külön.
- **PUK- és PUK2-kód:** Ezeket a kódokat a SIM-kártyával kell megkapnunk. Ha mégsem kaptuk meg, forduljunk a helyi szolgáltatóhoz.



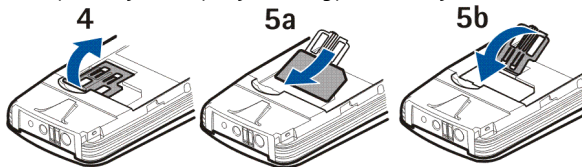
1. Használatbavétel

■ A SIM-kártya behelyezése

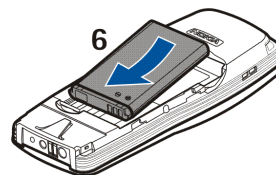
- A miniatűr SIM-kártyákat tartsuk kisgyermek számára elérhetetlen helyen.
 - A SIM-kártya és az érintkezői könnyen megsérülhetnek, ha megkarcoljuk vagy meghajlítjuk, ezért legyünk óvatosak a kártya kezelésénél, behelyezésénél vagy eltávolításánál.
 - A SIM-kártya behelyezése előtt győződjünk meg arról, hogy a telefon ki van kapcsolva, nincs a töltőre vagy más külső eszközre csatlakoztatva, és csak ezután távolítsuk el az akkumulátort.
1. Nyomjuk meg a hátlap kioldógombját (1), csúsztassuk le a hátlapot (2), majd emeljük le a telefonról.
 2. Az ujjunk végével (3) emeljük ki az akkumulátort.
 3. Az ujjunk végével emeljük fel a SIM-kártya tartóját. Nyissuk fel a tartót (4). Óvatosan



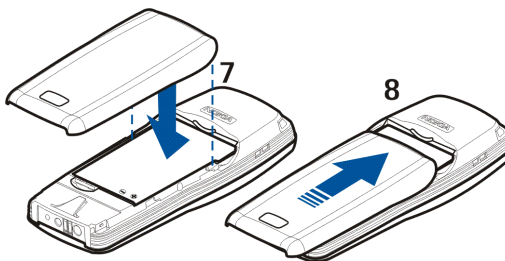
toljuk a SIM-kártyát a nyílásba (5). Gondoskodjunk róla, hogy az aranyszínű csatlakozók lefelé nézzenek, és a csapott sarok a jobb oldalon legyen. Csukjuk le a SIM-kártya tartóját, és nyomjuk le, hogy le is záródjon.



4. Illesszük az akkumulátor aranyszínű érintkezőit a telefon megfelelő csatlakozóihoz, majd nyomjuk le az akkumulátor ellenkező oldalát, amíg az a helyére nem pattan (6).



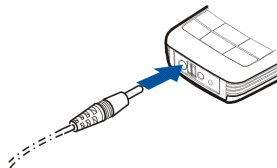
5. Helyezzük a hátlap alsó részét a telefon alsó részére (7), majd nyomjuk meg a hátlap tetejét, amíg az a helyére nem pattan (8).



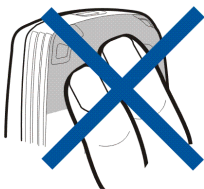
■ Az akkumulátor töltése

Ne töltsük a telefont úgy, hogy az elő- vagy hátlapja le van véve.

1. A töltő kábelét csatlakoztassuk a telefon aljába.
2. A töltőt csatlakoztassuk a hálózati feszültségre. Az akkumulátor jelzőoszlopa mozogni kezd.
 - Egy BL-5C akkumulátor ACP-7 töltővel való feltöltése nagyjából 3 és fél óráig tart.
 - Ha a *Nincs töltés* felirat látható, várjunk egy keveset, húzzuk ki a töltőt, majd dugjuk vissza, és próbáljuk újra. Ha ekkor sem sikerül a töltés, forduljunk a márkaszervizhez.
3. Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, az oszlop megáll. A töltőt húzzuk ki a telefonból, majd a hálózati konnektorból is.



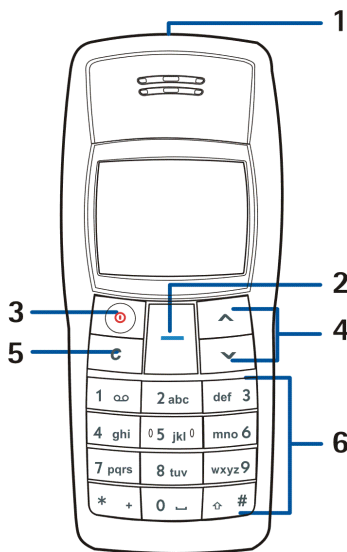
TIPPEK A HATÉKONY ÜZEMELTETÉSHEZ:



A telefon burkolat alá épített antennával rendelkezik. Más rádió adó-vevőkhöz hasonlóan, lehetőleg ne érnünk a bekapcsolt telefon antennájához. Az antenna megérintése a hangminőség romlását okozhatja, és a telefon esetleg a szükségesnél magasabb energiaszinten fog üzemelni. Hívás közben ne érnünk az antennához, ezzel optimalizálhatjuk az antenna teljesítményét és a telefon beszélgetési idejét.



■ Gombok és csatlakozók



1. Zseblámpa

A telefon beépített zseblámpát is tartalmaz. Lásd: [Zseblámpa](#) című fejezet (21. oldal).

2. Navi gomb

A Nokia Navi gomb funkciója a fölötté olvasható szövegtől függ. Ebben az útmutatóban a  jel és a megfelelő funkció szövege, pl.  **Menü** vagy  **Választ** utal erre a gombra.

3. Bekapcsológomb

A telefon be- és kikapcsolására szolgál. Lezárt billentyűzet esetén a  gomb lenyomásakor a telefon kijelzőjének világítása körülbelül 15 másodpercre bekapcsolódik.

4. Lapozógombok

Segítségükkel nevek, telefonszámok, menük és beállítások között lapozhatunk. Hívás közben a

hangszóró hangerejét is állíthatjuk velük. Készletléti módban a  gomb az



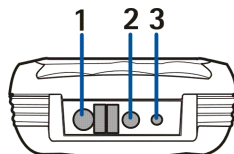
utoljára tárcsázott számok listáját, a  pedig a Névjegyzékben tárolt neveket és telefonszámokat jeleníti meg.

5. **A törlés-/kilépésgomb**

Segítségével karaktereket törölhetünk a kijelzőről és kiléphetünk különböző funkciókból.

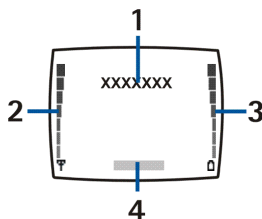
6. A - gombokkal számokat és karaktereket írhatunk be.

A  és a  gomb a különböző funkciókban különböző célokat szolgál.



1. Töltő csatlakozója
2. Fülhallgató csatlakozója
3. Mikrofon

■ Kijelző és készenléti mód



Az alább bemutatott jelek akkor láthatók a kijelzőn, ha a telefon használatra kész, és egyetlen karaktert sem írtunk be. Ezt a képernyőt hívjuk 'készenléti módnak'.

1. A telefon által éppen használt mobilhálózat nevét vagy az operátorlogót jeleníti meg.
2. A mobilhálózat jelerősségét jeleníti meg a jelenlegi helyszínen.

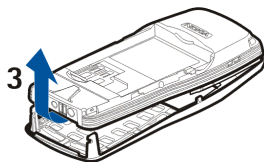


3. Az akkumulátor töltöttségi szintjét jeleníti meg.
4. A Navi gomb  aktuális funkcióját jeleníti meg.

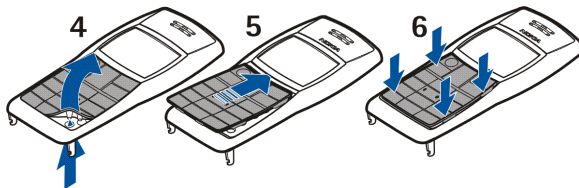
■ Az elő- és hátlap cseréje

Mielőtt lecseréljük az elő- és hátlapot, mindig kapcsoljuk ki a telefont, és csatlakoztassuk le a töltőről vagy egyéb készülékekről. Ügyeljünk arra, hogy az elő- és hátlap cseréje közben ne érnünk az elektromos csatlakozókhoz. A telefont mindig felhelyezett elő- és hátlappal tároljuk és használjuk.

1. Távolítsuk el a telefon hátlapját és az akkumulátort. Lásd az 1. és 2. lépést az alábbi fejezetben: [A SIM-kártya behelyezése](#) (14. oldal)
2. Óvatosan távolítsuk el az előlapot a telefon alsó részétől (3) indulva.
3. Óvatosan vegyük ki a billentyűzetet (4).
Helyezzük az új billentyűzetet a felső részénél

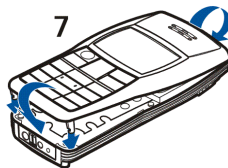


kezdve az új előlapba (5). Győződjünk meg róla, hogy az új billentyűzet elhelyezkedése megfelelő (6).



4. Illesszük az előlap felső részét a telefon felső részéhez, majd nyomjuk meg az előlapot, amíg az a helyére nem pattan (7).

5. Helyezzük vissza az akkumulátort és a telefon hátlapját. Lásd a 4. és 5. lépést az alábbi fejezetben: [A SIM-kártya behelyezése](#) (14. oldal)



■ A csuklópánt felhelyezése

Fűzzük át a lyukakon a pántot a képen látható módon, és szorítsuk meg.



■ Zseblámpa

A telefon beépített zseblámpát is tartalmaz. Ha a zseblámpa világít, a  jel jelenik meg a telefon kijelzőjén.

A zseblámpa használatához a következő lehetőségek állnak rendelkezésre:

- Készenléti állapotban nyomjuk meg, és tartsuk lenyomva a  gombot. A  gomb elengedésekor a zseblámpa kikapcsol.

Ha a zseblámpát folyamatos világításra szeretnénk használni, nyomjuk meg kétszer a  gombot a bekapcsoláshoz, és ugyancsak a  gombot egyszer a kikapcsoláshoz.

- Nyomjuk meg a  **Menü** gombot, majd válasszuk az *Extrák*, innen a *Lámpa*, majd a **Be** vagy a **Ki** lehetőséget.
- Hívás közben nyomjuk meg a  és az **Opciók** gombot, majd válasszuk a *Lámpa be* vagy a *Lámpa ki* lehetőséget.



2. Hívásfunkciók

■ Hívás kezdeményezése

1. Írjuk be a telefonszámot a körzetszámmal együtt.

Nemzetközi hívások kezdeményezéséhez: A  gomb kétszeri lenyomásával írunk be egy "+" jelet, majd az országhódot (vagy régióhódot), ezután a területkódot (szükség esetén töröljük a kezdő 0-t).

Az utolsó beírt számjegj törléséhez nyomjuk meg a  gombot.

2. A telefonszám felhívásához nyomjuk meg a  **Hív** gombot. A telefon hangerejének növeléséhez a , csökkentéséhez a  gombot kell megnyomnunk.
3. A hívás befejezéséhez (vagy a hívási kísérlet megszakításához) nyomjuk meg a  **Befejez** gombot.

Hívás kezdeményezése a telefonkönyv használatával

A kívánt név megkereséséhez készenléti állapotban nyomjuk meg a  gombot. A telefonszám felhívásához nyomjuk meg a  **Hív** gombot.

Konferenciahívás kezdeményezése

A konferenciahívás egy hálózati szolgáltatás, amely lehetővé teszi akár négy személy egyidejű beszélgetését.



1. Hívjuk fel az első résztvevőt. Írjuk be a telefonszámot, vagy keressük meg azt a telefonkönyvben, és nyomjuk meg a  **Felhív** gombot.
2. Új résztvevő felhívásához nyomjuk meg a  és az  **Opciók** gombot, majd válasszuk az *Új hívás* lehetőséget.
3. Ha az új hívást a hívott fél fogadta, kapcsoljuk be őt a konferenciabeszélgetésbe a  és az  **Opciók** megnyomása után a *Konferencia* lehetőség kiválasztásával.
4. További résztvevők bekapcsolásához ismételjük meg az 1-3. lépéseket.
5. A konferenciahívás befejezéséhez nyomjuk meg a  **Befejez** gombot.

Újratárcsázás

Az utoljára (esetleg sikertelenül) hívott 10 telefonszám egyikének újratárcsázásához nyomjuk meg készenléti módban egyszer a  gombot, lapozunk a  és  gombokkal a kívánt számhoz vagy névhez, majd nyomjuk meg a  **Hív** gombot.

Gyorshívásos tárcsázás

Nyomjuk meg a  **Menü** gombot, válasszuk a *Névjegyzék*, majd a *Gyorshívások* menüpontot. Válasszuk ki a kívánt gombot ( - ), és nyomjuk meg a **H.rendel** gombot. Válasszuk ki, hogy hívásra vagy SMS-küldésre akarjuk-e használni a hozzárendelést. Válasszuk ki a kívánt nevet, és nyomjuk meg a  **Választ** gombot.



Miután a telefonszámot hozzárendeltük egy számgombhoz, a szám gyorsátíráshoz tegyük a következők egyikét:

- nyomjuk meg a megfelelő számgombot, majd a  **Hív** gombot; vagy
- ha a *Gyorshívásos tárcsázás* funkció be van kapcsolva, nyomjuk meg, és tartjuk lenyomva a megfelelő számgombot mindaddig, amíg a hívás el nem kezdődik (lásd: *Hívásbeállítások* című rész, 51. oldal).

■ Hívás fogadása

Készenléti állapotban nyomjuk meg a  **Felvesz** gombot. A hívás átirányításához vagy annak fogadás nélküli elutasításához nyomjuk meg a  gombot.

■ Hívás közbeni műveletek

Hívás közben nyomjuk meg a  és az  **Opciók** gombot, ezáltal a következő funkciók némelyikét érhetjük el. Ezen funkciók nagy része hálózati szolgáltatás. *Elnémít* vagy *Mikrofon be*, *Tartás* vagy *Beléptet*, *Új hívás*, *Felvesz*, *Elutasít*, *Mindent bontja*, *Névjegyzék*, *DTMF-küldés*, *Felcserél* és *Menü*, valamint *Lámpa be* vagy *Lámpa ki*.

■ Hangüzenetek meghallgatása

A hangpostafiók hálózati szolgáltatás. Bővebb információkért és a hangpostafiók-számmért forduljunk a szolgáltatóhoz. A hangpostafiók hívásához készenléti állapotban nyomjuk meg, és tartjuk lenyomva az  gombot. A hangpostafiók-szám módosításához lásd: *Hangpostafiók száma* című rész (43. oldal).



A hívások hangpostafiókra történő átirányításához lásd: [Hívásbeállítások](#) (51. oldal).

■ A billentyűzet lezárása

A billentyűzár megakadályozza a billentyűk véletlen lenyomását.

A billentyűzár be- vagy kikapcsolásához: Készenléti állapotban nyomjuk meg a  **Menü**, majd utána gyorsan a  gombot.

A telefonon azt is beállíthatjuk, hogy egy megadott idő elteltével a billentyűzár automatikusan bekapcsoljon. Lásd: [Billentyűzár beállításai](#) című fejezet (53. oldal). Ha a billentyűzár be van kapcsolva, a  jel jelenik meg a kijelzőn.



Megjegyzés: A telefonba előre beprogramozott segélykérő szám (pl. 112 vagy egyéb, hivatalos segélykérő telefonszám) bekapcsolt billentyűzár esetén is felhívható. Írjuk be a segélyhívó telefonszámot, és nyomjuk meg a  **Hív** gombot. A szám csak azután jelenik meg, hogy beütöttük az utolsó számjegyet.



3. Szöveg írása

Szöveget kétféleképpen írhatunk be: hagyományos szövegbevitellel, amelyet a kijelzőn a  jel jelez, vagy egy másik módon, az ún. prediktív szövegbevitellel, amelyet a  jel mutat.

■ Prediktív szövegbevitel be- és kikapcsolása

Szöveg írása közben nyomjuk meg az  **Opciók** gombot, és válasszuk ki a **Szótár** lehetőséget.

- A prediktív szövegbevitel bekapcsolásához a szótárlistából válasszunk ki egy nyelvet. A prediktív szövegbevitel csak a listán szereplő nyelveken áll rendelkezésre.
- A hagyományos szövegbevitelre való visszatéréshez válasszuk a **Szótár ki** lehetőséget.



Tipp: A prediktív szövegbevitel írás közbeni gyors ki- vagy bekapcsolásához nyomjuk meg kétszer a  gombot.

■ Prediktív szövegbevitel használata

A prediktív szövegbevitel a szövegírás egy rendkívül könnyű módja.

A prediktív szövegbevitel egy olyan beépített szótárt használ, amely új szavakat is képes megtanulni.



1. Írjuk be a kívánt szót oly módon, hogy a szó betűinek megfelelő gombot csak egyszer nyomjuk meg. A szó minden gombnyomás után változik. Például az angol szótár segítségével a 'Nokia' szó beírásához nyomjuk meg a , , ,  és  gombot.
- A kurzortól balra lévő karakter törléséhez nyomjuk meg a  gombot. A kijelző törléséhez nyomjuk meg, és tartjuk lenyomva a  gombot.
 - A kis- és nagybetűs írásmód, valamint a hagyományos és prediktív írásmód közötti váltáshoz nyomjuk meg a  gombot, és ellenőrizzük a kijelző tetején lévő indikátort.
 - A betűk és számok közötti váltáshoz nyomjuk meg, és tartjuk lenyomva a  gombot.
 - A speciális karakterek megjelenítéséhez nyomjuk meg, és tartjuk lenyomva a  gombot, válasszuk ki a kívánt karaktert, majd nyomjuk meg a  **Beszúr** gombot.
 - Szám beírásához nyomjuk meg, és tartjuk lenyomva a megfelelő számgombot. Több szám beírásához nyomjuk meg, és tartjuk lenyomva a  gombot, majd írjuk be a számokat.
2. Ha a kijelzőn lévő szó megfelel, nyomjuk meg a  gombot, és kezdjük el beírni a következő szót.
- Ha módosítani akarjuk a szót, nyomjuk meg többször a  gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt szó.



- Ha a "?" jelenik meg a szó után, akkor a szó nem található a szótárban. A szó szótárba való beviteléhez nyomjuk meg az  **Új szó** gombot, írjuk be a szót (hagyományos szövegbevitellel), és nyomjuk meg az  **OK** gombot.

Összetett szavak írása

Írjuk be a szó első felét, nyomjuk meg a  gombot, majd írjuk be a szó második felét is.

■ Hagyományos szövegbevitel használata

Többször egymás után nyomjuk meg az adott betűhöz tartozó gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt betű.

Szöveg szerkesztéséhez használjuk a következő funkciókat:

- Szóköz beszúrásához nyomjuk meg a  gombot.
- Írásjelek vagy speciális karakterek beírásához nyomjuk meg többször az  gombot, vagy nyomjuk meg a  gombot, válasszuk ki a kívánt karaktert, és nyomjuk meg a **Beszúr** gombot.
- A kurzor balra vagy jobbra mozgatásához nyomjuk meg a  vagy a  gombot.
- A kurzortól balra lévő karakter törléséhez nyomjuk meg a  gombot. A kijelző törléséhez nyomjuk meg, és tartjuk lenyomva ezt a gombot.
- A kis- és nagybetűk közötti váltáshoz nyomjuk meg a  gombot.



- Szám beszúrásához nyomjuk meg, és tartjuk lenyomva a megfelelő gombot. A betűk és számok közötti váltáshoz nyomjuk meg, és tartjuk lenyomva a   gombot.
- Ha olyan betűt akarunk beírni, amely ugyanazon a gombon van, mint az előző, nyomjuk meg a  vagy  gombot (vagy várjunk, amíg a kurzor meg nem jelenik), majd írjuk be az új betűt.



4. Menüfunkciók

A menü főbb funkcióit a következőképpen használhatjuk:

Lapozással

1. Készenléti állapotban nyomjuk meg a  **Menü** gombot.
2. A  vagy a  gomb segítségével lapozunk a kívánt főmenühöz, majd a belépéshez nyomjuk meg a  **Választ** gombot. Egy főmenüből való kilépéshez nyomjuk meg a  gombot.
3. Ha a menü almenüket is tartalmaz, lapozunk a kívánt almenühöz, és a belépéshez nyomjuk meg a  **Választ** gombot. Almenüből való kilépéshez nyomjuk meg a  gombot.

Ha nem akarjuk menteni a menübeállításokban végzett módosításokat, nyomjuk meg, és tartsuk lenyomva a  gombot.

Kóddal

A menük, almenük és beállítási lehetőségek meg vannak számozva. Ezeket a számokat kódoknak hívjuk.

Készenléti állapotban nyomjuk meg a  **Menü** gombot, majd három másodpercen belül írjuk be az elérni kívánt menü kódját. Ismételjük meg a lépést az almenük eléréséhez is.

Ha például be akarjuk kapcsolni a *Hívásvárakoztatás* funkciót, nyomjuk meg a

 **Menü** gombot, majd az alábbi gombokat:  (a *Beállítások* kódja), 



(a *Hívásbeállítások* kódja),  (a *Hívásvárakoztatás* kódja),  (a *Bekapcsol* kódja).

Megjegyzés: a *Üzenetek* menü kódja 01.



■ Menüfunkciók listája

1. Üzenetek

1. Üzenetek írása
2. Bejövő
3. Vázlatok
4. Elküldött
5. Cseveg
6. Képzüzenetek
7. Címzettlisták
8. Sablonok
9. Hangulatjelek
10. Üzenetek törlése
11. Üzenetek beállításai
12. Hálózati hírszolgálat
13. Hangpostafiók száma
14. Hálózati parancsszerkesztő



2. Névjegyzék

1. Keres
2. Szolg. számok¹
3. Új név
4. Töröl



1. Csak akkor látható, ha a SIM-kártya támogatja.



5. Módosít
6. Másol
7. Csengőhang
8. Szám küldése
9. Beállítások
10. Gyorshívás

3. Hívásinfó

1. Nem fogadott hívások
2. Fogadott hívások
3. Tárcsázott hívások
4. Híváslisták törlése
5. Hívásidőtartam
6. Hívásköltségek
7. Hívásköltség beállításai
8. Kártyás előfizetés



4. Hangbeállítás

1. Csengőhang
2. Csengetés hangereje
3. Hívásjelzés módja
4. Üzenetjelző hang
5. Nyomógombhangerő
6. Figyelmeztető hangok



7. Rezgő hívásjelző
8. Ritmikus világításjelzés

5. Üzem mód

1. Általános
2. Hangtalan
3. Halk
4. Hangos
5. Szabad stílus
6. (üres)



6. Beállítások

1. Dátum és idő beállításai
2. Hívásbeállítások
3. Telefonbeállítások
4. Tartozékok beállításai¹
5. Billentyűzár beállításai
6. Biztonsági beállítások
7. Gyári beállítás visszaállítása



7. Ébresztőóra



1. Ez a menü csak akkor jelenik meg, ha a készülékhez egy hozzá tartozó fülhallgató vagy egy kihangosító van, illetve volt csatlakoztatva.



8. Emlékeztető

1. Új emlékeztető
2. Mindet olvas¹
3. Töröl



9. Játékok



10. Extrák

1. Számológép
2. Stopperóra
3. Időzítés
4. Hangszerkesztő
5. Képernyővédő
6. Lámpa



11. SIM-alkalm. ²



-
1. A Mindet olvas és a Töröl csak akkor jelenik meg, ha már használtunk emlékeztetőt.
 2. A rendelkezésre állás, a név és a tartalom a SIM-kártyától függ.



■ Üzenetek (kód: 1)



Üzenetek írása

Írhatunk és küldhetünk többrészes üzenetet, amely több egyszerű szöveges üzenetből áll (hálózati szolgáltatás). A díjszámlálás a többrészes üzenetek elküldéséhez szükséges hagyományos üzenetek számát veheti alapul. A még felhasználható karakterek száma/az aktuális rész száma a kijelző jobb felső részén olvasható (például 120/2). Különleges (Unicode) karakterek, például cirill betűk használata esetén az üzenethez esetleg több rész szükséges, mint egyébként. Vegyük figyelembe, hogy a prediktív szövegbevitel használhat Unicode-karaktereket.

Az üzenetek elküldéséhez a telefonba mentenünk kell az üzenetközpont számát. Lásd: [Üzenetek beállításai](#) című fejezet (42. oldal).

1. Készenléti módban nyomjuk meg a  **Menü** gombot, és válasszuk az *Üzenetek*, innen pedig az *Üzenetek írása* pontot.
2. Írjuk be az üzenetet. A rendelkezésre álló karakterek száma és az aktuális üzenetrész száma a kijelző jobb felső részén látható.
3. Ha az üzenet elkészült, nyomjuk meg az  **Opciók** gombot, és válasszuk az *Elküldés* lehetőséget, írjuk be a címzett telefonszámát, majd nyomjuk meg az  **OK** gombot.

Ha az üzenetet több embernek akarjuk elküldeni, válasszuk a *Küldés módja* és a *Több címzett* lehetőséget, lapozzunk az első címzethez, majd nyomjuk meg a  **Küld** gombot. Ezt ismételjük meg mindegyik címzettel.



Ha egy üzenetet egy előre meghatározott címzettlistára szeretnénk küldeni, válasszuk a *Küldés módja* és a *Küldés a listára* lehetőséget. Egy címzettlista meghatározásához és szerkesztéséhez lásd: *Címzettlista* című rész (40. oldal).

A további lehetőségek: *Sablont használ*, *Beszúr. lehet.*, *Kis méret* vagy *Nagy méret*, *Szöveg törlése*, *Útmutató*, *Kilépés*, *Küldési mód* (lásd: *Üzenetek beállításai*, 42. oldal), *Üz. mentése*, *Törlés* és *Szótár*.



Megjegyzés: Amikor üzeneteket küldünk az SMS hálózati szolgáltatás használatával, a telefon kijelzőjén az "*Üzenet elküldve*" szöveg jelenhet meg. Ez azt jelenti, hogy az üzenetet a telefon a telefonba beprogramozott üzenetközpont számára küldte el. Ez nem jelenti azt, hogy az üzenet kézbesítve lett a címzettnek. Az SMS szolgáltatásra vonatkozó bővebb információkért forduljunk a szolgáltatóhoz.

Szöveges üzenet olvasása (Bejövő)

Ha készenléti állapotban kaptunk egy üzenetet, az új üzenetek száma és egy  jel jelenik meg a kijelzőn.

1. Az üzenetek azonnali megtekintéséhez nyomjuk meg az  **Olvas** gombot.
Az üzenetek későbbi megtekintéséhez nyomjuk meg a  gombot. Amikor el szeretnénk olvasni az üzeneteket, lépünk a *Bejövő* menübe (kód: 01-2).
2. A lapozógombokkal lépkedhetünk az üzenetek között.
3. Az üzenet olvasása közben megnyomhatjuk az  **Opciók** gombot, így a következőket érhetjük el: *Törlés*, *Válasz*, *Cseveg*, *Módosít*, *Számmásolás*, *Továbbküld*, *Emlékeztető*, *Kis méret* és *Adatok*.



Elküldött

Az *Elküldött* menüben az elküldött üzenetek másolatait tekinthetjük meg. Nyomjuk meg az  **Opciók** gombot az alábbi lehetőségek előhívásához: *Törlés*, *Módosít*, *Számmásolás*, *Továbbküld*, *Emlékeztető*, *Kis méret* és *Adatok*.

Vázlatok

A *Vázlatok* menüben megtekinthetjük az *Üzenetek írása* menüben mentett üzeneteket.

Csevegés

E szövegesüzenet-szolgáltatás használatával más előfizetőkkel beszélgethetünk. Minden csevegésüzenet egy külön szöveges üzenet. A csevegés során váltott üzenetek nem kerülnek mentésre.

Csevegés indításához nyomjuk meg a  **Menü** gombot, és válasszuk az *Üzenetek*, majd a *Cseveg* lehetőséget, vagy kapott üzenet olvasásakor az  **Opciók** gomb megnyomása után válasszuk a *Cseveg* menüpontot.

1. Írjuk be a másik személy telefonszámát, vagy hívjuk elő azt a telefonkönyvből, és nyomjuk meg az  **OK** gombot.
2. Írjuk be a csevegéshez használandó becenevünket, és nyomjuk meg az **OK** gombot.
3. Írjuk be az üzenetet, nyomjuk meg az  **Opciók** gombot, és válasszuk az *Elküldés* lehetőséget.



4. A másik személy válasza az általunk küldött üzenet fölött jelenik meg. Ha válaszolni akarunk az üzenetre, nyomjuk meg az  **OK** gombot, és ismételjük meg a 3. lépést.

Üzenet írása közben a becenév szerkesztéséhez nyomjuk meg az  **Opciók** gombot, és válasszuk a *Becenév* lehetőséget, vagy az előző üzenetek megtekintéséhez válasszuk a *Csevegőlista* pontot.

Képüzenetek

Fogadhatunk és küldhetünk képeket tartalmazó üzeneteket (hálózati szolgáltatás). A képüzenetek a telefon memóriájában tárolódnak. Megjegyzés: minden egyes képüzenet több szöveges üzenetet foglal magába. Ezért egy képüzenet elküldésének díja magasabb, mint egy szövegesüzenet-küldésé.



Megjegyzés: A funkció csak akkor használható, ha a hálózat üzemeltetője vagy a szolgáltató támogatja. Csak azok a telefonok képesek fogadni és megjeleníteni képüzenetet, melyek rendelkeznek a képüzenet funkcióval.

Képüzenet fogadása

Az üzenet azonnali megtekintéséhez nyomjuk meg a  **Megnéz** gombot. Az  **Opciók** gomb megnyomása az alábbi lehetőségeket kínálja fel a képüzenettel kapcsolatban: *Törlés*, *Válasz*, *Cseveg*, *Szöveg írása*, *Kép mentése*, *Kép.védőként*, *Számmásolás*, *Emlékeztető* és *Adatok*.



Címzettlista

Ha gyakran küldünk üzenetet egy megadott csoportnak, létrehozhatunk egy címzettlistát, és ezt használhatjuk üzenetek küldésekor. Akár 6 címzettlistát is megadhatunk, melyek mindegyikében legfeljebb 10 címzett szerepelhet. A telefon minden egyes címzettnek egy külön szöveges üzenetet fog elküldeni.

Új címzettlista létrehozásához nyomjuk meg a  **Menü** gombot, és válasszuk az **Üzenetek**, majd a **Címzettlisták** pontot. Nyomjuk meg az **Opciók** gombot, és válasszuk ki az **Új lista** lehetőséget. Írjuk be a listához használni kívánt nevet, nyomjuk meg az  **Opciók** gombot, és válasszuk a **Lista megjelen.** pontot. Új név listához adásához nyomjuk meg az  **Opciók** gombot, és válasszuk az **Új név** lehetőséget. A címzettlisták egyenként legfeljebb 10 címzettet tartalmazhatnak.

Egy címzettlista megtekintéséhez vagy szerkesztéséhez nyomjuk meg a  **Menü** gombot, és válasszuk az **Üzenetek**, majd a **Címzettlisták** pontot.

Ha egy üzenetet nem sikerül elküldeni egy vagy több címzettnek, akkor egy jelentésben a telefon megjeleníti a hibák, sikeres küldések és ismeretlen nevek listáját. Az egyes kategóriákat a  **Választ** gomb megnyomásával választhatjuk ki.

- A nem talált csoportban azok a címzettlistában szereplő nevek találhatók, amelyeket kitöröltünk a telefonkönyvből. Ezeket a listából az **Eltávolít** gomb megnyomásával törölhetjük ki.
- A sikertelen küldéseket az **Újra küldés** lehetőséggel próbálhatjuk újra.



- A sikertelen küldések címzettjeit a *Megjelenítés* lehetőség kiválasztásával tekinthetjük meg.

Sablonok

Megtekinthetjük vagy szerkeszthetjük az előre beállított üzeneteket („sablonokat”), amelyeket üzenetíráshoz használhatunk fel.

Hangulatjelek

Szerkeszthetünk és tárolhatunk hangulatjeleket, mint például a “:-)”, és felhasználhatjuk azokat az üzenetek összeállításánál.

Üzenetek törlése

Nyomjuk meg a  **Menü** gombot, válasszuk az *Üzenetek*, majd az *Üzenetek törlése* menüpontot.

Ha az összes mappa összes olvasott üzenetét törölni akarjuk, válasszuk az *Olvasottakat* lehetőséget, és nyomjuk meg az  **OK** gombot. Ezután ismét nyomjuk meg az  **OK** gombot, amikor *A mappákból törli az olvasott üzeneteket?* szöveg megjelenik.

Ha a mappában lévő összes olvasott üzenetet törölni akarjuk, lapozunk a megfelelő mappához, és nyomjuk meg az  **OK** gombot. Ezután ismét nyomjuk meg az  **OK** gombot, amikor *A mappa minden elolvasott üzenetét törli?* szöveg megjelenik.



Üzenetek beállításai

A telefon kétféle üzenetbeállítást tartalmaz: olyan beállításokat, melyek egy beállításcsoportra („csomagra”) érvényesek, és azokat a beállításokat, melyek mindegyik szöveges üzenetre érvényesek.

1. mód (kód: 1-11-1) ¹

A mód egy beállításcsomag, amely a szöveges és képzünetek küldéséhez szükséges.

Mindegyik csomagnak az alábbi beállításai lehetnek: *Üzenetközpont száma*, *Üzenet típusa*, *Üzenet érvényessége* és *Küldési mód átnevezése*. A szöveges vagy képzünetek elküldéséhez szükség van az üzenetközpont számára. Ezt a számot a szolgáltatótól kapjuk.

Általános (kód: 1-11-2) ²

Ebben az almenüben lévő beállítás minden elküldendő szöveges üzenetre érvényes, tekintet nélkül a kiválasztott csomagra. A rendelkezésre álló beállítások: *Kézbefutások jelentései*, *Válasz ua. központ* és *Karaktertámogatás*.

Annak megadásához, hogy a telefon hogyan kezelje a Unicode-karaktereket a szöveges üzenetekben, válasszuk a *Karaktertámogatás* lehetőséget.³

-
1. A csomagok száma attól függ, hogy a SIM-kártya hány csomagot támogat.
 2. E menü kódszáma függ a rendelkezésre álló csomagok számától. Ebben az esetben azt feltételezzük, hogy csak egy csomag áll rendelkezésre.
 3. E menü elérhetősége a szolgáltatótól függően változhat.



Ha a **Teljes** pontot választjuk, akkor a telefon a szöveges üzenet összes Unicode-karakterét elküldi (például az 'Á', 'á', 'Ì', 'ì', 'Ö', 'ö', 'Õ', 'õ', 'Ú', 'ú', 'Ű', 'ű' betűt és a cirill karaktereket) egy kompatibilis telefonra, ha ezt a hálózat támogatja.

Ha a **Csökkentett** lehetőséget választjuk, akkor a telefon megpróbálja a Unicode-karaktereket a megfelelő nem Unicode-karakterre konvertálni, például az 'á' betűt 'a' betűre, és minden görög kisbetűt nagybetűvé alakít át. Ha egy karakternek nem létezik nem Unicode típusú megfelelője, akkor az adott karakter Unicode-karakterként lesz elküldve.

Hálózati hírszolgálat

Ezzel a hálózati szolgáltatással a szolgáltatótól üzeneteket kaphatunk különböző témakörökben. Bővebb információért forduljunk a szolgáltatóhoz.

Hangpostafiók száma

A hangpostafiók telefonszámát módosíthatjuk és menthetjük (hálózati szolgáltatás).

Hálózati parancsszerkesztő

Szolgáltatáskéréseket küldhetünk a szolgáltatónak. Írjuk be a kívánt karaktereket. A   gomb lenyomásával és nyomva tartásával válthatunk betűk és számok között. A kérés elküldéséhez nyomjuk meg a  **Küld** gombot.



■ Névjegyzék (kód: 2)

Neveket és telefonszámokat menthetünk a telefon memóriájába (belső telefonkönyv) és a SIM-kártya memóriájába (SIM-telefonkönyv). A belső telefonkönyvbe akár 50 nevet is menthetünk.



Név és telefonszám keresése

Készenléti állapotban nyomjuk meg a  **Menü** gombot, és válasszuk a **Névjegyzék**, innen pedig a **Keres** pontot. Írjuk be a keresett név első néhány betűjét, majd nyomjuk meg a  **Keres** gombot. A kívánt név megkereséséhez használjuk a  vagy a  gombot.

Ha a név vagy telefonszám a SIM-kártya memóriájába van mentve, a kijelző jobb felső sarkában a  jel látható, míg ha a név vagy a szám a telefon memóriájába van mentve, a kijelzőn a  jel fog megjelenni.



GYORSKERESÉS: Készenléti állapotban nyomjuk meg a  gombot, és nyomjuk meg a keresett név első betűjéhez tartozó gombot. A kívánt név megkereséséhez lapozunk a  vagy a  gombbal.

A következő lehetőségeket is használhatjuk:

- **Szolg. számok** – A szolgáltató számainak hívása, ha azokat a SIM-kártya tartalmazza (hálózati szolgáltatás).
- **Infó számok** – A szolgáltató információs számainak hívása, ha azokat a SIM-kártya tartalmazza (hálózati szolgáltatás).
- **Új név** – Nevek és számok telefonkönyvbe történő mentése



- **Töröl** - Nevek és számok telefonkönyvből való törlése (egyesével vagy egyszerre)
- **Módosít** - A **Névjegyzék** neveinek és számainak módosítása
- **Másol** - Nevek és telefonszámok telefonmemóriából a SIM-kártya memóriájába történő, illetve ellentétes irányú másolása (egyesével vagy egyszerre)
- **Csengőhang** - Annak megadása, hogy melyik csengőhang szólaljon meg, ha egy adott számról érkezik hívás. Válasszuk ki a kívánt telefonszámot vagy nevet, nyomjuk meg a **H.rendel** gombot. Vegyük figyelembe, hogy ez a funkció csak akkor működik, ha a hálózat és a telefon is képes a hívó azonosítására és a hívóazonosító elküldésére.
- **Szám küldése** - Személyes kapcsolattartási adatok OTA-üzenetként (Over The Air – éteren keresztül) történő elküldése, ha azt a hálózat is támogatja.

Névjegyzék beállításai

Készenléti módban nyomjuk meg a  **Menü** gombot, és válasszuk a **Névjegyzék**, innen pedig a **Beállítások** pontot. Ezután a következők közül választhatunk:

- **Használt memória** - Kiválaszthatjuk, hogy a nevek és a telefonszámok a **Telefon** vagy a **SIM-kártya** memóriájába kerüljenek mentésre. Vegyük figyelembe, hogy ha kicseréljük a SIM-kártyát, akkor automatikusan a **SIM-kártya** memóriája kerül kiválasztásra.



- *Névjegyzék-nézet* – Kiválaszthatjuk, hogyan jelenjenek meg a nevek és telefonszámok: *Név és szám* (egyszerre egy név és szám) vagy *Névlista* (egyszerre három név).
- *Memória állapota* – Ellenőrizhetjük, hány név és telefonszám van már mentve, és mennyit lehet még menteni az egyes telefonkönyvekbe.

■ Hívásinfó (kód: 3)



A telefon regisztrálja a nem fogadott, a fogadott és a tárcsázott hívásokat, valamint a hívások hozzávetőleges idejét és költségét. Ezenfelül megtekinthetjük és módosíthatjuk az előre fizetett SIM-kártyák beállításait (hálózati szolgáltatás).

A telefon regisztrálja a nem fogadott és a fogadott hívásokat, ha be van kapcsolva, és a hálózat szolgáltatási területén van, valamint ha ezt a funkciót a hálózat támogatja.

Híváslisták

Ha megnyomjuk az  **Opciók** gombot a *Nem fogadott hívások*, *Fogadott hívások* vagy *Tárcsázott hívások* menüben, megtekinthetjük a hívás idejét, szerkeszthetjük, megtekinthetjük és tárcsázhatjuk a regisztrált számot, felvehetjük azt a *Névjegyzék* adatai közé, vagy törölhetjük a listából. Küldhetünk szöveges üzenetet is (*SMS küldése*).



Hívásszámlálók és hívásidőmérők



Megjegyzés: A szolgáltató által ténylegesen számlázott hívási és szolgáltatási összeg a hálózat jellemzőitől, az alkalmazott kerekítésektől, illetve más tényezőktől is függhet.

- **Hívásidőtartam** – Megmutatja a kimenő és a bejövő hívások hozzávetőleges időtartamát. A számlálók a **Számlálók nullázása** lehetőség kiválasztásával nullázhatjuk.
- **Hívásköltségek** – A legutóbbi hívás vagy az összes eddigi hívás megközelítő költségét mutatja meg a **Költségkijelzés** pontban megadott egységekben kifejezve.
- **Hívásköltség beállításai** – A **Költségkorlátozás** lehetőség segítségével a hívásköltségeket egy (egységben vagy pénznemben kifejezett) adott mértékre korlátozhatjuk (hálózati szolgáltatás). A **Költségkijelzés** lehetőséggel megadhatjuk, hogy milyen egységben jelezze ki a telefon a hátralévő beszélgetési időt (az egységarak tekintetében forduljunk a szolgáltatóhoz).
- **Kártyás előfizetés** – Előre fizetett SIM-kártya használata esetén csak addig kezdeményezhetünk hívást, ameddig a SIM-kártyán elegendő előre kifizetett egység van (hálózati szolgáltatás). Lehetőségek: **Előfizetési infó kijelzése** (készletlét állapotban a hátralévő egységek kijelzése vagy elrejtése), **Maradék előfizetés** (a hátralévő egységek mennyisége), **Utolsó esemény költsége** és **Feltöltési állapot**.



Megjegyzés: Ha már nem maradt több díj- vagy pénzegységünk, csak a telefonba beprogramozott segélykérő szám (pl.: 112 vagy egyéb hivatalos segélykérő szám) hívása engedélyezett.



■ Hangbeállítás (kód: 4)



Ebben a menüben az éppen kiválasztott üzemmód beállításait módosíthatjuk, valamint saját csengőhangot szerkeszthetünk. Lásd: **Üzemmód (kód: 5)** című fejezet (49. oldal).

- **Csengőhang** – A bejövő hívást jelző csengőhang beállítása
- **Csengetés hangereje** – A csengőhang és az üzenetjelző hang hangerejének beállítása
- **Hívásjelzés módja** – Annak meghatározása, hogy a telefon hogyan jelezze a bejövő hanghívásokat. Például ha a **Némaüzem** lehetőséget választottuk, akkor a telefon néma marad, ha bejövő hívás érkezik, és készenléti állapotban a kijelzőn a  kép látható.
- **Üzenetjelző hang** – A bejövő szöveges üzenetet jelző csengőhang beállítása
- **Nyomógombhangerő** – A billentyűzethang hangerejének beállítása
- **Figyelmeztető hangok** – Annak beállítása, hogy a telefon hangjelzést adjon-e, ha például az akkumulátor feszültsége alacsony.
- **Rezgő hívásjelző** – Annak beállítása, hogy a telefon a bejövő hívást vagy érkező üzenetet rezgéssel jelezze.
- **Ritmikus világításjelzés** – Megadhatjuk, hogy a telefon háttérvilágítása a kiválasztott csengőhang vagy üzenetjelző hang ütemére villogjon. A rezgés nem működik, ha a telefon töltőre vagy asztali állványra van csatlakoztatva.



■ Üzem mód (kód: 5)



A telefon hangjait különböző eseményekre és környezetekre testre szabhatjuk. Először tetszés szerint alakítsuk ki a beállításcsoportokat és az üzemmódokat, és ezután már csak be kell kapcsolnunk a megfelelőt, ha használni akarjuk.

Üzem mód bekapcsolása és beállításainak módosítása

Az Üzem mód menüben válasszuk ki az üzemmódot, majd a *Bekapcsol* lehetőséget.

A kiválasztott üzemmód beállításainak módosításához válasszuk a *Testre szab* pontot. Az alábbiak közül választhatunk: *Csengőhang*, *Csengetés hangereje*, *Hívásjelzés módja*, *Üzenetjelző hang*, *Nyomógombhangerő*, *Figyelmeztető hangok*, *Rezgő hívásjelző*, *Ritmikus világításjelzés*, *Képernyővédő* vagy *Átnevez* (ez az *Általános* üzemmódnál nem érhető el). Válasszuk ki a kívánt lehetőséget, majd nyomjuk meg az  **OK** gombot.

Módosíthatjuk az aktuálisan kiválasztott üzemmód beállításait a *Hangbeállítások* pontban, lásd: *Hangbeállítás (kód: 4)* című fejezet (48. oldal).



Tipp: Készenléti állapotban vagy hívás közben egy üzemmód gyors bekapcsolásához: Nyomjuk meg röviden a  gombot, lapozunk a kívánt üzemmódhoz, majd nyomjuk meg az  **OK** gombot.



■ Beállítások (kód: 6)

Ebben a menüben módosíthatjuk a telefon különböző beállításait. Egyes menübeállításokat visszaállíthatunk az alapértelmezett értékekre a *Gyári beállítás visszaállítása* lehetőség kiválasztásával.



Dátum és idő beállítása

Óra

Ahhoz, hogy a telefon jelezze a pontos időt a kijelzőn, állítsuk be az időt, és válasszunk a 12 órás vagy a 24 órás megjelenítés között. Ha az akkumulátort eltávolítjuk a telefonból, az időt esetleg újra be kell állítani.

Dátumbeállítás

Itt állíthatjuk be a pontos dátumot. Ha az akkumulátort eltávolítjuk a telefonból, elképzelhető, hogy a dátumot újra be kell állítani.

Dátum/idő auto-frissítése

Ez a hálózati szolgáltatás az aktuális időzónának megfelelően frissíti az időt és a dátumot. A dátum és idő automatikus átállítása nincs hatással az ébresztőóra vagy az emlékeztető üzenetek időbeállításaira. Azok a helyi idő szerint értendők. A frissítés esetleg azt eredményezi, hogy néhány korábban beállított riasztás elévül.



Hívásbeállítások

- **Átírányítás** - Átírányíthatjuk a bejövő hívásokat a hangpostafiókra vagy egy másik telefonszámra (hálózati szolgáltatás).

Válasszuk az általunk kívánt átírányítási lehetőséget, például az **Átírányít, ha foglalt** pontot, ha akkor szeretnénk átírányítani a hanghívásainkat, amikor éppen beszélünk, vagy ha elutasítjuk a hívást.

Egyszerre több átírányítási mód is be lehet kapcsolva. Ha a **Minden beszélgetést átírányít** be van kapcsolva, készenléti állapotban a  jel látható a kijelzőn.

A kiválasztott lehetőséget be- (**Bekapcsol**) és kikapcsolhatjuk (**Töröl**), az **Állapot** lehetőséggel ellenőrizhetjük, hogy a funkció ki vagy be van-e kapcsolva, vagy egyes átírányítások esetén megadhatunk egy késleltetési időt a **Késleltetési idő** pontban (nem minden átírányításnál érhető el).

- **Automata újrAhívás** - Beállíthatjuk, hogy a telefon még legfeljebb tízszer próbálja újrAhívni a sikertelenül hívott számot.
- **Gyorshívásos tárcsázás** - Ha a gyorstárcsázás be van kapcsolva, a gyorshívó gombokhoz ( - ) rendelt neveket és telefonszámokat a hozzájuk tartozó gomb lenyomásával és nyomva tartásával hívhatjuk.
- **Hívásvárakoztatás** - Ha ez a hálózati szolgáltatás be van kapcsolva, akkor a hálózat figyelmeztet minket egy folyamatban lévő hívás közben egy esetleges bejövő hívásra. A várakozó hívás fogadásához nyomjuk meg a  **Felvez** gombot. Az első hívás tartásba kerül. Az aktív hívás befejezéséhez nyomjuk meg a  **Befejez** gombot.



- *Saját hívóazonosító küldése* - Beállíthatjuk, hogy a telefonszámunk megjelenjen-e (*Be*) vagy ne (*Ki*) a hívott személynél (hálózati szolgáltatás). Ha a *Hálózati beáll.* lehetőséget választjuk, akkor a szolgáltatóval megállapodott beállítás lesz érvényben.
- *Kimenő hívások vonala* - Ezzel a hálózati szolgáltatással kiválaszthatjuk, hogy híváshoz az 1. vagy a 2. vonalat használjuk-e, illetve letilthatjuk a vonalválasztást, ha azt a SIM-kártya támogatja.

A bejövő hívásokat a kiválasztott vonaltól függetlenül fogadhatjuk. Azonban nem tudunk hívást kezdeményezni, ha a 2. vonalat választjuk, és nem fizettünk elő erre a hálózati szolgáltatásra. Ha a 2. vonal van használatban, akkor készenléti állapotban a kijelzőn a "2" jelet láthatjuk.

Telefonbeállítások

Nyelv - Itt választhatjuk ki a kijelző szövegének nyelvét.

Adóközvetinformáció - Beállíthatjuk, hogy a telefon jelezze, ha mikrocellás hálózati (MCN) technológiával üzemeltetett hálózatban működik (hálózati szolgáltatás). Bővebb információért forduljunk a szolgáltatóhoz.

Üdvözlő üzenet - Beírhatunk egy üzenetet, amely rövid időre meg fog jelenni a kijelzőn a telefon bekapcsolásakor.

Hálózatválasztás - Beállíthatjuk, hogy a telefon automatikusan keressen hálózatot, vagy megadhatjuk azt kézzel. Az általunk kiválasztott hálózatnak rendelkeznie kell a hazai hálózattal kötött roaming-szerződéssel.



SIM-műveletek megerősítése - Beállíthatjuk, hogy a telefon megjelenítsen-e igazoló üzeneteket, ha a SIM-kártya szolgáltatásait használjuk (lásd: *SIM-alkalmazások (kód: 11)* című rész, 62. oldal).

Tartozékok beállításai

A Tartozékok menü csak akkor jelenik meg, ha a készülékhez egy tartozék (például fülhallgató) van, illetve volt csatlakoztatva.

Nyomjuk meg a **Menü** gombot, válasszuk a *Beállítások* és a *Tartozékok beállításai* menüpontot. Válasszuk a *Fülhallgató* vagy a *Kihangsító* lehetőséget.

- Ahhoz, hogy kiválasszuk azt az üzemmódot, amelyet csatlakoztatott tartozék esetén akarunk használni, válasszuk az *Alapértelmezett üzemmód* lehetőséget.
- Az *Automata hívásfogadás* lehetőséggel a telefont beállíthatjuk úgy, hogy öt másodperc elteltével automatikusan fogadja a bejövő hívásokat. Ha a *Hívásjelzés módja* beállítás értéke *Egyet sípol* vagy *Némaüzem*, akkor az automata hívásfogadás nem működik.
- A *Világítás* pontban a telefon világítását a *Be* pont kiválasztásával állandóra bekapcsolhatjuk. Az *Automata* lehetőséggel a világítás az utolsó gombnyomás után 15 másodpercig marad bekapcsolva. A *Világítás* pont csak akkor áll rendelkezésre, ha a *Kihangsító* lehetőség van kiválasztva.

Billentyűzár beállításai

Az *Automata billentyűzár* lehetőséggel megadhatjuk, hogy a telefon billentyűzete automatikusan lezárásra kerüljön egy előre megadott idő elteltével, ha a telefon



ezalatt készenléti módban van, és egyetlen funkcióját sem használtuk. A biztonsági billentyűzár használatával a telefon billentyűzetét biztonsági kóddal is lezárhatjuk, ezt a *Billentyűzár kódja* pontban adhatjuk meg.

- Nyomjuk meg a  **Menü** gombot, majd válasszuk a *Beállítások*, innen pedig a *Billentyűzár beállításai* pontot. Az *Automata billentyűzár* bekapcsolásához válasszuk a *Be* lehetőséget, ekkor a telefonon megjelenik a *Késleltetés beállítása*: szöveg. Adjuk meg az időt, majd nyomjuk meg az  **OK** gombot. Az időt 10 másodperc és 60 perc közötti értékre állíthatjuk be. Az automatikus billentyűzár kikapcsolásához válasszuk a *Ki* pontot.
- Nyomjuk meg a  **Menü** gombot, és válasszuk a *Beállítások*, a *Billentyűzár beállításai*, majd a *Billentyűzár kódja* pontot. A biztonsági billentyűzár bekapcsolásához adjuk meg a biztonsági kódot, majd nyomjuk meg az  **OK** gombot. Lásd: *Hozzáférési kódok* című fejezet (12. oldal). A *Be* lehetőség kiválasztása után a telefon minden egyes alkalommal kéri a biztonsági kódot, valahányszor megnyomjuk a  **Kiold** gombot. A biztonsági billentyűzár kikapcsolásához válasszuk a *Ki* pontot.

Lásd még: *A billentyűzet lezárása* című fejezet (25. oldal).

Biztonsági beállítások



Megjegyzés: Olyan biztonsági funkciók használata esetén, amelyek korlátoznak bizonyos hívásokat (híváskorlátozás, zárt felhasználói csoport és számkorlátozás), bizonyos segélykérő számok (pl. 112 vagy más, hivatalos segélykérő telefonszámok) egyes hálózatokon továbbra is felhívhatók.



- **PIN-kód kérése** – Beállíthatjuk, hogy a telefon a bekapcsoláskor kérje a SIM-kártya PIN-kódját. Egyes SIM-kártyák nem engedélyezik e funkció kikapcsolását.
- **Híváskorlátozás** – Ez a hálózati szolgáltatás lehetővé teszi, hogy korlátozzuk a telefonról történő híváskezdeményezéseket vagy -fogadásokat. Válasszuk ki az egyik korlátozási lehetőséget, majd kapcsoljuk azt be (**Bekapcsol**) vagy ki (**Töröl**), vagy ellenőrizzük, hogy a szolgáltatás ki vagy be van-e kapcsolva (**Állapotjelzés**).
- **Számkorlátozás** – Korlátozhatjuk a kimenő hívásokat a megadott telefonszámokra (hálózati szolgáltatás).
- **Zárt hívócsoport** – Ez a hálózati szolgáltatás lehetővé teszi, hogy meghatározzunk egy adott csoportot, melynek tagjait hívhatjuk, és akik hívhatnak minket.
- **Biztonsági szint** – A **Telefon** lehetőséggel beállíthatjuk, hogy a telefon új SIM-kártya behelyezésekor kérje a biztonsági kódot, a **Memória** lehetőséggel pedig azt, hogy a belső telefonkönyv kiválasztásakor kérje.

Vegyük figyelembe, hogy a biztonsági szint módosítása után az összes híváslista (beleértve a nem fogadott, a fogadott és a tárcsázott hívások listáját) törlődik.

- **Elérési kódok módosítása** – Ebben a menüben megváltoztathatjuk a biztonsági kódot, a PIN-kódot, a PIN2-kódot vagy a korlátozó jelszót. Ezek a kódok csak 0-tól 9-ig terjedő számokat tartalmazhatnak.

Kerüljük a segélyhívószámokhoz hasonló hozzáférési kódok használatát (például 112), így elkerülhetjük azok véletlen hívását.



Gyári beállítás visszaállítása

Ez a menüpont az egyes menübeállítások eredeti értékeinek visszaállításához használható. Nyomjuk meg a  **Menü** gombot, majd válasszuk a *Beállítások*, innen pedig a *Gyári beállítás visszaállítása* pontot. Adjuk meg a biztonsági kódot, majd nyomjuk meg az  **OK** gombot. A telefonkönyvben tárolt nevek és telefonszámok ilyenkor nem törlődnek.

■ Ébresztőóra (kód: 7)



Az ébresztőórát beállíthatjuk úgy, hogy egy időpontban egyszer jelezzen, vagy ismétlődő időközönként, például minden munkanapon tegye ezt.

Nyomjuk meg a  **Menü** gombot, és válasszuk az *Ébresztőóra* lehetőséget. Írjuk be az ébresztés időpontját. Ha az ébresztőóra megszólal, azt a  gomb megnyomásával állíthatjuk le. Ha a  **Szundi** gombot nyomjuk meg, az ébresztés leáll, majd hat perc múlva újraindul.

Ha a beállított ébresztési időpontban a telefon ki van kapcsolva, a telefon bekapcsol, és megszólaltatja az ébresztő hangot. Ha megnyomjuk a  gombot, a telefon megkérdezi, hogy be akarjuk-e kapcsolni. A telefon kikapcsolásához nyomjuk meg a  gombot, bekapcsolásához pedig az **Igen** gombot.



Megjegyzés: Az **Igen** gombot ne nyomjuk meg, ha olyan helyen tartózkodunk, ahol a rádiótelefonok használata tilos, illetve ahol azok interferenciát vagy veszélyt okozhatnak.



■ Emléztető (kód: 8)



Megjegyzés: A funkció használatához a telefont be kell kapcsolni. Ne kapcsoljuk be a telefont olyan helyen, ahol a rádiótelefonok használata tilos, illetve ahol azok interferenciát vagy veszélyt okozhatnak.

Ezzel a memória-kiegészítővel rövid szöveges megjegyzéseket tárolhatunk el időzített hangjelzésekkel. A hangjelzés a megadott dátum és idő elérésekor bekapcsol.

A következő lehetőségeket választhatjuk: *Új emléztető, Mindet olvas, Töröl, Szerkeszt, Küld* - új emléztető létrehozásához, a meglévők megtekintéséhez, szerkesztéséhez, küldéséhez és egyenként vagy egyszerre történő törléséhez.

Ha az emléztető ideje elérkezett, a hangjelzést a  gomb lenyomásával leállíthatjuk. Ha megnyomjuk a  **Szundi** gombot, a telefon 10 perc múlva ismét jelezni fog.

■ Játékok (kód: 9)



A telefon néhány játékot is kínál. Minden játékhoz tartozik egy rövid leírás.



Megjegyzés: A funkció használatához a telefont be kell kapcsolni. Ne kapcsoljuk be a telefont olyan helyen, ahol a rádiótelefonok használata tilos, illetve ahol azok interferenciát vagy veszélyt okozhatnak.



Közös játékbeállítások módosítása

Válasszuk a **Beállítások** pontot. Beállíthatjuk a játékhoz tartozó hangokat, fényeket és rezgéseket (**Rezgések**). Ha a **Figyelmeztető hangok** ki vannak kapcsolva, nem lesz hangjelzés, még akkor sem, ha a **Hangok** lehetőség be van kapcsolva, továbbá a **Rezgő hívásjelző** kikapcsolt állapotában a telefon nem fog vibrálni, még akkor sem, ha a **Rezgések** lehetőség be van kapcsolva.

■ Extrák (kód: 10)



Megjegyzés: A funkció használatához a telefont be kell kapcsolni. Ne kapcsoljuk be a telefont olyan helyen, ahol a rádiótelefonok használata tilos, illetve ahol azok interferenciát vagy veszélyt okozhatnak.

Számológép

A telefon egy számológéppel rendelkezik, mely közelítő valutaátszámításokra is alkalmas.

A számológép nem tökéletesen pontos, és előfordulhatnak kerekítési hibák, különösen hosszú osztásoknál.

Készenléti állapotban nyomjuk meg a  **Menü** gombot, majd válasszuk az **Extrák** és a **Számológép** lehetőséget.

Számítás elvégzése

- A  -  gombokkal számokat adhatunk meg. A  gombbal tizedesvesszőt írhatunk be. Az utolsó számjegy törléséhez nyomjuk meg a



 gombot. Az előjel módosításához nyomjuk meg az **Opciók** gombot, és válasszuk az *Előjelváltás* lehetőséget.

- Nyomjuk meg a  gombot egyszer a "+", kétszer a "-", háromszor a "*" és négyszer a "/" művelethez.
- Az eredmény megtekintéséhez nyomjuk meg az  **Opciók** gombot, és válasszuk az *Eredmény* lehetőséget. Ha új számítást akarunk végezni, a kijelző törléséhez nyomjuk meg, és tartsuk lenyomva a  gombot.

Pénznemek közti váltás

Az átváltási árfolyam mentése: Nyomjuk meg az  **Opciók** gombot, válasszuk az *Árfolyam*, majd a *Külföldi egység hazai egységben* vagy a *Hazai egység a külföldi egységben* lehetőséget, írjuk be az értéket (tizedesjelhez nyomjuk meg a  gombot), és nyomjuk meg az  **OK** gombot.

Az átváltás elvégzése: Írjuk be az átváltandó mennyiséget, nyomjuk meg az  **Opciók** gombot, és válasszuk a *Hazaiban* vagy a *Külföldiben* lehetőséget.

Stopperóra

A stopperóra időmérésre használható, például különböző sportok esetén. Nyomjuk meg a  **Menü** gombot, majd válasszuk az *Extrák*, innen pedig a *Stopperóra* pontot.

Az időmérés elindításához nyomjuk meg az  **Indít** gombot. Az időmérés megállításához nyomjuk meg a  **Leállít** gombot. Az időmérés leállítása után az  **Opciók** gomb megnyomása felkínálja az *Indít*, a *Visszaállít* és a *Kilép*



lehetőséget. Ha az **Indít** pontot választjuk, az időmérés a legutóbbi leállított időtől folytatódik. A **Visszaállít** hatására az időmérés véget ér, és az idő lenullázódik.

Ha azt szeretnénk, hogy az időmérés a háttérben folytatódjon, nyomjuk meg, és tartunk lenyomva a  gombot kétszer. Amíg az időmérés folyik, készenléti állapotban az  jel villog a kijelzőn.

A stopperóra használata fogyasztja az akkumulátort, és a telefon üzemideje csökken.

Ügyeljünk arra, hogy az időmérést ne hagyjuk a háttérben működni, ha egyéb műveleteket végzünk a telefontal.

Időzítés

Beállíthatjuk, hogy egy jelzés szólaljon meg egy megadott idő eltelte után.

Nyomjuk meg a  **Menü** gombot, majd válasszuk az **Extrák**, innen pedig az **Időzítés** pontot. Adjuk meg a hangjelzés idejét, majd nyomjuk meg az  **OK** gombot. Megadhatunk egy rövid szöveges jegyzetet is a figyelmeztető jelzéshez, módosíthatjuk az időt és leállíthatjuk az időzítőt.

Amíg az időzítő működik, készenléti állapotban az  jel látható a kijelzőn.

Ha elérkezett a jelzés ideje, a telefon figyelmeztető hangjelzést ad, és a kijelzőn a hozzá kapcsolódó szöveg villog. A hangjelzés leállításához nyomjuk meg bármelyik gombot.



Zeneszerkesztő

Létrehozhatunk saját csengőhangokat. Válasszuk ki a szerkesztendő hangsort, és írjuk be a hangjegyeket. Például nyomjuk meg a  gombot az **f** hanghoz.

c	d	e
f	g	a
b	-	+
123	_	#

A  gomb lerövidíti (-), a  gomb meghosszabbítja (+) a hang vagy a szünet időtartamát. A  gombbal szünetet zárhatunk be, a  gombbal az oktavok közt válthatunk. A  gomb egy fél hanggal feljebb emeli a hangot (e és h esetén nem érhető el). A  és a  gombbal a kurzort léptethetjük balra vagy jobbra. A kurzor bal oldalán lévő hang vagy szünet törléséhez nyomjuk meg a  gombot.

Ha a dallam elkészült, nyomjuk meg az  **Opciók** gombot és válasszuk a *Lejátszás*, a *Mentés*, az *Ütem*, a *Kijelző törlése* vagy a *Kilépés* pontot.

Képernyővédő

Kiválaszthatunk egy képet, amely a telefon kijelzőjén egy adott idő elteltével megjelenik, mely idő az *Időzítés* pontban adható meg. Nyomjuk meg a  **Menü** gombot, majd válasszuk az *Extrák*, innen pedig a *Képernyővédő* pontot. Válasszuk ki a képet és azt az időtartamot, amelynek elteltével a képernyővédő bekapcsol. A képernyővédő működése alatt eltűnik minden kép és szöveg, amely készenléti állapotban látható a kijelzőn.

Zseblámpa

Lásd: [Zseblámpa](#) című fejezet (21. oldal).



■ SIM-alkalmazások (kód: 11)

Ez a menü csak akkor érhető el, ha a SIM-kártya további szolgáltatásokat nyújt. E menü neve és tartalma a rendelkezésre álló szolgáltatásoktól függ.



Megjegyzés: A SIM-alkalmazások elérhetőségére, tarifáira és használatára vonatkozó információk tekintetében forduljunk a SIM-kártya értékesítőjéhez, pl. a hálózat üzemeltetőjéhez, a szolgáltatóhoz vagy egyéb értékesítőhöz.



Megjegyzés: A funkció használatához a telefont be kell kapcsolni. Ne kapcsoljuk be a telefont olyan helyen, ahol a rádiótelefonok használata tilos, illetve ahol azok interferenciát vagy veszélyt okozhatnak.



5. Akkumulátorról szóló információk

■ Töltés és kisütés

A telefon újratölthető akkumulátorral üzemel.

Az új akkumulátorok maximális teljesítményüket csak két-három teljes feltöltési/kisülési ciklus után érik el!

Az akkumulátor több százszor feltölthető és kisülhető, de előbb-utóbb elhasználódik. Amikor a használhatóság (azaz a beszélgetések és a készenléti állapot) időtartama észrevehetően rövidebb a megszokottnál, új akkumulátort kell vásárolnunk.

Csak a telefon gyártója által jóváhagyott akkumulátorokat használjuk, és azokat ugyancsak a gyártó által jóváhagyott töltőkészülékekkel töltsük újra. A töltőt áramtalanítsuk, ha nem használjuk. Az akkumulátort ne hagyjuk egy hétnél tovább a töltőre kapcsolva, mert a túltöltés az élettartamát lerövidítheti. A teljesen feltöltött, de nem használt akkumulátor idővel önmagától is elveszti töltését.

A szélsőséges hőmérsékleti viszonyok az akkumulátor feltölthetőségét is befolyásolhatják.

Az akkumulátort csak a rendeltetésének megfelelő célokra használjuk.

Soha ne használjunk sérült akkumulátort vagy töltőt.

Ne zárjuk rövidre az akkumulátort. Véletlen rövidzárlatot okozhat például egy fémtárgy (pénzérme, kapocs vagy toll), ha az akkumulátor + és - pólusait (az akkumulátoron lévő fémszalagokat) közvetlenül összeköti, ami könnyen előfordulhat, ha a tartalék akkumulátort zsebünkben vagy tárcánkban tartjuk. A pólusok rövidre zárása az akkumulátort és az összeköttetést létrehozó tárgyat is tönkretetheti.



A túl meleg vagy túl hideg helyen történő tárolás (ha például nyáron vagy télen lezárt gépkocsiban tartjuk) az akkumulátor teljesítőképességének gyengülését, illetve élettartamának megrövidülését okozhatja. Az akkumulátort lehetőség szerint mindig tartsuk 15°C és 25°C közötti hőmérsékleten. Túl meleg vagy túl hideg akkumulátorral a telefon esetleg akkor sem működik, ha az akkumulátor egyébként teljesen fel van töltve. Az akkumulátor teljesítménye különösen korlátozott fagypont alatti hőmérsékleten.

Az akkumulátorokat soha ne dobjuk tűzbe!

Az akkumulátorokat a helyi rendszabályoknak megfelelően (pl. újrahasznosítás) távolítsuk el. Soha ne dobjuk a háztartási szemétbe.



Kezelés és karbantartás

A telefonkészülék kiemelkedő színvonalú tervezés és kivitelezés eredménye, amely gondos kezelést igényel. Az alábbi tanácsok segítséget nyújtanak ahhoz, hogy a garancia érvényesítéséhez szükséges elvárásoknak mindenben eleget tehesünk, s hogy a készüléket hosszú ideig problémamentesen használhassuk.

- A készüléket, annak minden alkatrészével és tartozékával együtt, tartsuk kisgyermekek számára elérhetetlen helyen.
- A telefont tartsuk szárazon. A csapadék, a pára és minden egyéb folyadék vagy nedvesség tartalmazhat az elektronikus áramkörökben korróziót előidéző ásványi anyagokat.
- A készüléket ne használjuk és ne tároljuk poros, piszkos helyen. A por károsíthatja a készülék mozgó alkatrészeit.
- A készüléket ne tartsuk túl meleg helyen. A magas hőmérséklet csökkentheti az elektronikus alkotóelemek élettartamát, károsíthatja az akkumulátort, és deformálhatja vagy megolvashatja a műanyag alkatrészeket.
- A készüléket ne tartsuk hideg helyen. A normál hőmérsékletre való felmelegedéskor a készülék belsejében lecsapódó pára károsíthatja az elektronikus áramköröket.
- Ne próbáljuk felnyitni a készüléket. A szakképzetlen kezelés károsíthatja.
- A készüléket ne ejtsük le, ne ütögezzük és ne rázogassuk. A durva bánásmód tönkretelheti az áramköri kártyákat.
- A készüléket ne tisztítsuk erős vegyszerekkel, illetve oldó- vagy mosószerekkel.
- Ne fessük be a készüléket. A festék eltömítheti a mozgó alkatrészeket, ami a készüléket használhatatlanná teheti.



- Kizárólag az eredeti vagy jóváhagyott csereantennát használjuk. A nem jóváhagyott antennák, változtatások vagy kiegészítő alkatrészek károsíthatják a készüléket, és sérthetik a rádiófrekvenciás készülékekre vonatkozó szabályokat.

A fenti javaslatok egyaránt vonatkoznak a telefonra, az akkumulátorra, a töltőre és bármilyen tartozékra. Ha ezek közül bármelyik nem működne megfelelően, forduljunk a legközelebbi márkaszervizhez. A szerviz dolgozói szakszerű segítséget nyújtanak majd, és ha szükséges, a hiba kijavításáról is gondoskodnak.



Fontos biztonsági tudnivalók

■ Közlekedésbiztonság

Jármű vezetése közben ne használjunk kézi telefonkészüléket. A telefont mindig helyezzük a tartójába, és ne tartsuk a telefont az utasülésen, vagy olyan helyen, ahonnan ütközés vagy hirtelen fékezés esetén elszabadulhat.

Ne feledjük: az úton első a biztonság!

■ Üzemi környezet

Mindenütt tartsuk be az adott területre érvényes előírásokat, és mindig kapcsoljuk ki a telefont, ha annak használata tilos, illetve ha interferenciát vagy veszélyt idézhet elő.

A telefont csak normál helyzetben használjuk.

A telefon egyes részei mágnesesek. A telefon vonzhatja a fémeket, ezért a hallókészüléket használók ne tartsák a telefont ahhoz a fülükhöz, amelyben a hallókészülék van. A telefont mindig tegyük a tartójába, mert a fülhallgatók vonzhatják a fémeket. Ne tartsunk a telefonhoz közel hitelkártyát vagy egyéb mágneses adattároló eszközt, mert az azokon tárolt információk megsérülhetnek.

■ Elektronikus eszközök

A legtöbb modern elektronikus berendezés árnyékolva van a rádiófrekvenciás (RF) jelekkel szemben. Előfordulhat azonban, hogy egyes eszközök a rádiótelefon által kibocsátott jelekre érzékenyek.



Szívritmus-szabályozók

A lehetséges interferencia elkerülése érdekében a szívritmus-szabályozók gyártói általában azt javasolják, hogy használat közben a rádiótelefon legalább 20 cm-nyire legyen a szívritmus-szabályozótól. Ez az ajánlás a Wireless Technology Research intézet által végzett független kutatások eredményeivel is összhangban van. Néhány tanács a szívritmus-szabályozóval élő személyeknek:

- a telefont a szívritmus-szabályozótól legalább 20 cm-nyire kell tartani, amikor a telefon be van kapcsolva;
- a telefont nem szabad felső ingzsebbe vagy mellényzsebbe tenni;
- az interferencia lehetőségének csökkentése érdekében a telefont célszerű a szívritmus-szabályozóval átteljes oldali fülhöz tartani;
- azonnal kapcsoljuk ki a telefont, ha az interferenciának bármilyen jele mutatkozik.

Hallókészülékek

Bizonyos digitális rádiótelefonok zavarhatnak egyes hallókészülékeket. Interferencia esetén forduljunk a szolgáltatóhoz.

Más egészségügyi berendezések

A rádióadók, beleértve a rádiótelefonokat is, zavarhatják a nem megfelelően védett orvosi berendezéseket. Ha bármilyen, ezzel kapcsolatos kérdés merülne fel, beszéljük meg az orvossal, vagy forduljunk a készülék gyártójához, hogy eldönthessük, a berendezés megfelelően árnyékol-e a rádiófrekvenciás sugárzással szemben. Mindig kapcsoljuk ki a telefont, ha egy egészségügyi intézményben erre felszólító jelzést vagy feliratot látunk. A kórházakban és egészségügyi intézményekben a külső rádiósugárzásra érzékeny berendezések is üzemelhetnek.



Járművek

A rádiófrekvenciás sugárzás a járművek szakszerűtlenül beszerelt, vagy nem megfelelően árnyékolt elektronikus berendezéseinek (pl. elektronikus üzemanyag-befecskendezőjének, blokkolásgátlójának, sebességszabályozó rendszerének vagy légzsákjának) működését is hátrányosan befolyásolhatja. Ellenőriztessük járművünket a gyártóval vagy a márkaképviselővel. Konzultáljunk a később beszerelt készülékek gyártóival is.

Tiltó jelzések

Kapcsoljuk ki a telefont minden olyan helyen, ahol erre felszólító jelzések vagy feliratok olvashatók.

■ Robbanásveszélyes környezet

Kapcsoljuk ki a telefont, ha az adott területen robbanásveszély áll fenn. Mindig tartsuk be az erre vonatkozó jelzéseket és utasításokat. Ilyen környezetben már egy szikra is robbanást vagy tüzet idézhet elő, ami súlyos sérüléseket, sőt halált okozhat.

A telefont üzemanyagtöltő állomásokon (szervizekben) is tanácsos kikapcsolni. Mindig vegyük figyelembe azokat az előírásokat, melyek a rádióadók alkalmazását üzemanyagok tárolására és elosztására használt területeken, vegyi üzemekben, illetve robbantásos műveletek helyszínén korlátozzák.

A robbanásveszélyre általában (de nem mindig) közérthető jelzések utalnak.

Robbanásveszély áll fenn például a hajók fedélzet alatti terében, vegyi anyagok szállítására vagy tárolására szolgáló területeken, cseppfolyós (általában propán- vagy bután-) gázzal üzemelő járművekben, olyan helyeken, ahol a levegőben vegyi anyagok vagy finom részecskék (liszt, por, vagy fémreszelék) lehetnek, valamint minden olyan helyen, ahol egyébként a járművünk motorját le kellene állítanunk.



■ Járművek

A telefont csak szakképzett személy javíthatja, illetve építheti be a járművünkbe. A szakszerűtlen beépítés vagy javítás veszélyes lehet, és a készülékre vonatkozó garanciát is érvénytelenné teheti.

Rendszeresen ellenőrizzük, hogy a járművünkbe épített rádiótelefon-berendezés megfelelően működik-e.

A telefonnal, illetve annak alkatrészeivel és tartozékaival közös légtérben ne tároljunk és ne szállítsunk gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy robbanóanyagokat.

Légzsákkal felszerelt járművek esetén ne feledjük, hogy a légzsák igen nagy sebességgel nyílik. A légzsák fölé, illetve tágulási terébe ne tegyünk semmiféle tárgyat – a beépített vagy hordozható rádiótelefonokat is beleértve. A szakszerűtlenül beszerelt telefonkészülék vagy tartozék a légzsák kinyílásakor súlyos sérüléseket okozhat.

Repülőgépen a telefon használata tilos. Repülőgépbe való beszállás előtt mindig kapcsoljuk ki a telefont. A rádiótelefonok repülőgépen történő használata veszélyeztetheti a repülőgép berendezéseinek működését, megzavarhatja a vezeték nélküli telefonhálózat működését, ráadásul törvénytörtőnek is minősülhet.

Az előírások figyelmen kívül hagyása – a megsértő felé – a telefonszolgáltatás felfüggesztéséhez vagy megtagadásához, esetenként jogi lépésekhez (vagy mindkettőhöz) vezethet.



■ Segélykérő hívások



Fontos:

A telefon – a többi rádiótelefonhoz hasonlóan – rádiójelekre, vezetékes és vezeték nélküli hálózatokra, valamint a felhasználó által programozható funkciókra támaszkodva működik. Ezért a kapcsolat létrejötte nem garantálható minden körülmény között. Tekintettel erre, a létfontosságú kommunikációs kapcsolatok fenntartása (például orvosi segélykérés) céljából soha ne hagyatkozzunk kizárólag rádiótelefonokra.

A segélykérő hívások lehetősége nem minden hálózaton adott, és azt bizonyos hálózati szolgáltatások és/vagy telefonfunkciók használata is kizárhatja. A lehetőségekről a helyi szolgáltatótól kaphatunk felvilágosítást.

Segélykérés rádiótelefonon keresztül:

1. Ha a telefon ki van kapcsolva, akkor kapcsoljuk be. Ellenőrizzük a megfelelő térrerőt. Egyes hálózatokon a hívás csak úgy lehetséges, ha érvényes SIM-kártyát helyeztünk a telefonba.
2. A kijelző törléséhez kétszer nyomjuk le, és tartuk lenyomva néhány másodpercig a  gombot, a telefon ekkor híváskész.
3. Üssük be a tartózkodási helyünknek megfelelő segélykérő telefonszámot (pl. a 112 vagy más, hivatalos segélyszámot). A segélyszolgálatok telefonszáma helyről helyre változhat.
4. Nyomjuk meg a  **Hív** gombot.

Ha bizonyos funkciók használatban vannak, először azokat ki kell kapcsolnunk annak érdekében, hogy segélykérő hívást kezdeményezzünk. Bővebb információkat ebben az útmutatóban is találhatunk, de a hálózat üzemeltetőjétől is kérhetünk.



Segélyhívás esetén a lehető legpontosabban adjuk meg az ilyenkor szükséges adatokat. Ne feledjük, hogy mondjuk egy baleset színhelyén rádiótelefonunk lehet a kapcsolattartás egyetlen eszköze, és ezért ne bontsuk a vonalat mindaddig, amíg erre engedélyt nem kapunk.

■ Hitelesítési információ (SAR)

A TELEFONMODELL MEGFELEL A RÁDIÓHULLÁM-KIBOCSÁTÁSRA VONATKOZÓ KORMÁNYRENDELETEKNEK.

A mobiltelefon rádió adó-vevő részt tartalmazó készülék. A készüléket úgy tervezték, hogy a rádiófrekvenciás (RF) energia kibocsátása ne haladja meg a nemzetközi irányelvek (ICNIRP) által javasolt mértéket. A korlátozások (az átfogó irányelveken belül) az embert érhető megengedett rádiófrekvenciás energiaszintet határozzák meg. Az irányelveket független tudományos szervezetek folyóiratok és tudományos tanulmányok kiértékelésének felhasználásával dolgozták ki. Az irányelvek tartalmazzanak alapvető, minden emberre kortól és egészségi állapottól függetlenül érvényes biztonsági kiegészítéseket.

A mobiltelefonok kibocsátási szabványa Specifikus Elnyelési Rátaként (SAR) ismert mérési egységet tartalmaz. A nemzetközi irányelvekben megállapított SAR határérték $2,0 \text{ W/kg}^*$. A SAR tesztek szabvány üzemeltetési pozíció alkalmazásával végzik úgy, hogy a telefon a legmagasabb energiaszinten sugároz minden tesztelt frekvenciasávon. Azzal együtt, hogy a SAR szintet a legmagasabb tanúsított energiaszinten határozzák meg, a működő telefonkészülék tényleges SAR szintje jóval a maximális szint alatt lehet. Ez annak következménye, hogy a telefonkészüléket többféle energiaszinten történő üzemeltetésre tervezték úgy, hogy csak annyi energiát használjon, hogy hozzáférfen a hálózathoz. Általában véve, minél közelebb tartózkodunk a mobil átváltzó állomáshoz, annál alacsonyabb a telefon energia kibocsátása.

A telefon modell fülhöz közeli használatának tesztelése során mért legmagasabb SAR érték $0,67 \text{ W/kg}$ volt. Azzal együtt, hogy a különböző telefonok különböző pozíciókban mért SAR



értékei eltérnek, mind megfelelnek a rádiófrekvencia kibocsátásra vonatkozó nemzetközi irányelveknek.

Ez a termék megfelel a rádiófrekvenciás követelményeknek, amennyiben a szokásos módon, a fülhöz tartva használjuk, vagy a testtől legalább 1,5 cm távolságra. Ha a telefont hordtászában, övcsipeszen vagy övtartóban hordjuk, az ne tartalmazzon fémes részeket, és a készüléket a testtől legalább 1,5 cm távolságra helyezzük el.

*A közhasználatú mobiltelefonok SAR határértékének tíz gramm emberi szövetre vonatkozó átlaga 2,0 watt/kilógramm (W/kg). Az irányelvek tartalmaznak elégséges ráhagyást az ember védelme érdekében és figyelembe veszik a mérések szórását. A SAR értékek az egyes államok jelentés követelményeitől és a hálózatok által használt sáv szélességektől függően eltérhetnek. Az egyes régiókra vonatkozó SAR információkat a www.nokia.com honlap termékinformációs része tartalmazza.



KORLÁTOZOTT GYÁRTÓI JÓTÁLLÁS

EURÓPA ÉS AFRIKA EGYES KÖRZETEIBEN

Amennyiben nincs helyi jótállás érvényben, jelen korlátozott jótállás a Nokia Mobile Phones egyes európai és afrikai körzetére vonatkozik. A Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones („Nokia”) garantálja, hogy jelen NOKIA termék („Termék”) az eredeti megvásárlás időpontjában anyagában, tervezésében, kivitelezésében hiba mentes és a következő határidők és feltételek vonatkoznak rá:

1. Jelen korlátozott jótállás a termék végfelhasználóját (Vevőt) illeti. Ebben sem kizárni, sem korlátozni nem lehet i) a Vevő szerzett vagy törvényen alapuló jogait vagy ii) az eladóval/ügynökkel szemben fennálló jogait.
2. A jótállás időtartama a termék eredeti megvásárlásától számítot tizenkét (12) hónap. A termék esetleges továbbiértékesítése vagy a tulajdonos/felhasználó személyében beállt változás esetén a jótállás tizenkét (12) hónapból fennmaradt része él tovább, egyébként a jótállás változatlan marad. Ez a korlátozott jótállás csak az alábbi országokban érvényes és végrehajtható: Bosznia, Bulgária, Ciprus, Cseh Köztársaság, Észtország, az Európai Országok tagállamai, Horvátország, Izland, Izrael, Lengyelország, Lettország, Litvánia, Macedónia, Magyarország, Málta, Norvégia, Románia, Szlovák Köztársaság, Szlovénia, Svájc és Törökország.
3. A jótállási időn belül a Nokia, vagy szerződéses partnere a Nokia döntése szerint megjavítja vagy kicseréli a hibás Terméket. A Nokia a meghibásodott Terméket vagy megjavítja vagy egy mással helyettesíti megfelelő időn belül. Minden javítás folytán kicserélt alkatrész vagy felszerelés a Nokia tulajdonába kerül vissza.
4. A kijavított vagy kicserélt terméket meghosszabbított vagy megújított jótállás nem illeti meg.
5. Jelen korlátozott jótállás nem vonatkozik a színes előlapokra vagy más egyedi alkatrészekre. Minden esetben, amikor szükségessé válik a szolgáltató SIM kártyájára lezáró készülék aktiválása vagy deaktiválása, a Nokia a Vevőt először az aktiválást illetve deaktiválást végző szolgáltatóhoz irányítja, mielőtt megjavítaná vagy kicserélné a Terméket.
6. Jelen korlátozott jótállás nem vonatkozik a rendeltetészerű használat folytán bekövetkező fokozatos elhasználódásra. Jelen korlátozott jótállás nem vonatkozik továbbá:

(i) a Termék olyan meghibásodásaira, amelyeket nem a használati utasításnak megfelelő használat, durva kezelés, nedvességgel való érintkezés, szélsőséges hő vagy környezeti változás vagy ezek gyors változása, rozsdásodás, oxidálódás, a Nokia engedélye nélkül végzett módosítása vagy nem előírás szerinti csatlakoztatása, jogosulatlan szétszerelése vagy javítása, nem engedélyezett alkatrészekkel történő javítás, hibás használat, nem megfelelő üzembehelyezése, baleset, természeti erő hatása, étel vagy ital szennyeződése, vegyi termékek hatása vagy más, a Nokia által előre nem látott esemény okoz,

(beleértve, de nem ezekre korlátozva, az elhasználódó alkatrészeket, mint például az akkumulátorokat, amelyek természetüknél fogva korlátozott élettartamúak, és az antenna törését vagy meghibásodását) kivéve, ha a meghibásodást közvetlenül a Termék anyagában, vagy kivitelezésében levő hiba okozta);

- (ii) amennyiben a Vevő nem értesítette a Nokiat, vagy szerződéses partnerét a meghibásodás jelentkezéséről számított harminc (30) napon belül a jótállási idő tartama alatt;
- (iii) amennyiben a Vevő nem adta át a Nokianak, vagy szerződéses partnerének a Terméket a meghibásodás megjelenésétől számított 30 napon belül a jótállási idő tartama alatt;
- (iv) amennyiben a Termék sorozatszámát, a tartozék dátumkódját vagy IMEI számát eltávolították, kitörölték, olvashatatlanná tették, átalakították vagy amennyiben az nem valódi;
- (v) amennyiben a meghibásodást a mobiltelefon hálózati hibás működése okozta;
- (vi) amennyiben a meghibásodás oka, hogy a Termék nem a Nokia által gyártott vagy forgalomba hozott tartozékokkal együtt használták, vagy ilyennel csatlakoztatták, vagy azt nem rendeltetésnek megfelelően használták;
- (vii) amennyiben a meghibásodás oka, hogy az akkumulátor rövidzárlatos volt, vagy az akkumulátor lezáró pecsét vagy a cellák feltöltésre kerültek, vagy amennyiben bizonyítottan látszik, hogy az akkumulátort elrontották, vagy nem hozzá tartozó készülékben használták,
- (viii) amennyiben a Termék szoftverének cseréje válik szükségessé a mobiltelefon hálózati paramétereinek megváltozása miatt.

7. A korlátozott garancia igénybevételéhez a Vevőnek be kell mutatnia vagy i) a valódi és meg nem változtatott eredeti jótállási jegyet, amely egyértelműen tanúsítja az eladó nevét és címét, a vásárlás időpontját és helyszínét, a Termék típusát és az IMEI, vagy más sorozat számot, vagy - másik lehetőségként - ii) olvasható és nem módosított eredeti vásárlási bizonylatot (számlát), amely tartalmazza ugyanazeket az információkat, abban az esetben, ha a vásárlási bizonylat a terméket eredetileg értékesítő eladónak/kereskedőnek kerül benyújtásra.

8. A korlátozott jótállás a Vevő egyedüli és kizárólagos jogorvoslati lehetősége a Nokიაval szemben, és a Nokia egyedüli és kizárólagos felelőssége a Vevővel szemben a Termék meghibásodásaiért vagy hibás működéséért. Ez a korlátozott jótállás helyettesíti minden egyéb felelősséget vagy jótállást, legyen az szóbeli, vagy írásbeli, kötelező érvényű, szerződésen alapuló vagy szerződésen kívüli illetve egyéb megállapodás. A Nokia nem vállal felelősséget semmilyen véletlen, következmény vagy közvetett kárért, költségért vagy kiadásért. Nokia nem felelős a közvetlen károkkért, amennyiben a Vevő jogi személy.

9. Jelen korlátozott jótállás bármilyen jellegű megváltoztatásához vagy kiegészítéséhez a Nokia előzetes írásbeli beleegyezése szükséges.

JÓTÁLLÁSI JEGY

KÉRJÜK NYOMTATOTT NAGYBETŰVEL KITÖLTENI:

Vevő neve: _____

Címe: _____

Ország: _____

Telefon: _____

Vásárlás napja (év, hónap, nap): / /

Termék típusa (a telefonon az akkumulátor alatti címkéről): –

Termék modell (a telefonon az akkumulátor alatti címkéről):

Telefon széria száma (a telefonon az akkumulátor alatti címkéről):

/ / /

Vásárlás helye: _____

Üzlet neve: _____

Üzlet címe: _____



ITEM:
IMEI:

B

(P.H.)